

Αριθ.

Ενος 38ον

Ο ΕΝ ΑΔΡΙΑΝΟΥΠΟΛΕΙ  
ΦΙΛΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ

ΨΗΦΙΚΑΜΕΝΟΣ ΕΝ ΤΗ<sup>η</sup> 12<sup>η</sup> Ιανουαρίου ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙ ΤΟΥ ΕΝ Αδριανούπολει  
ΚΥΡΙΟΥ Κυριολεκτήρον. Τόμων ΜΕΛΟΣ ΑΥΤΟΥ Συντάξεων ΔΙΑΣΕΙΝ ΑΥΤΑ.  
ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΔΙΠΛΩΜΑ.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

*V. Καζαζίβογλη*



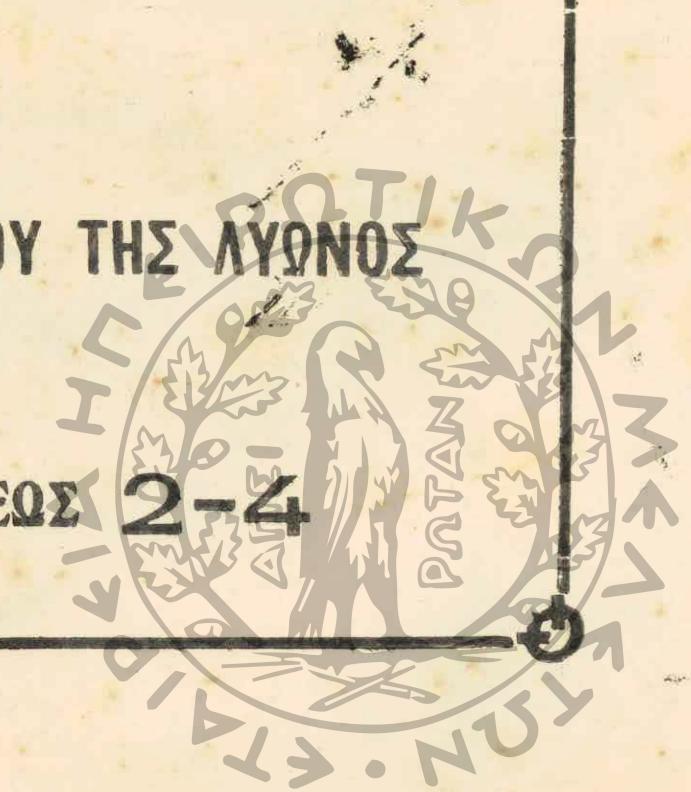
Imp. A. Zöllner Fils



# ΙΩΑΝΝΗΣ Δ. ΤΖΟΓΙΑΣ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΤΗΣ ΛΥΩΝΟΣ

ΩΡΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΕΩΣ 2-4



**ΠΡΟΣ  
ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ  
(ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ)**

# ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΔΗΛΩΣΙΣ

(a) 'Iwárov Dnuntíov Tjóra

Ταροῦ ναι Διευθυντοῦ τοῦ Νοσοκομείου Ἀρραδίου τοῦ Νοσοκομείου

Συμφώνως ταῖς διατάξεσι τοῦ ἀπὸ 10 Ὁκτωβρίου 1925 Ν. Διατάγματος «περὶ ὑποβολῆς δηλώσεως ὑπὸ δημοσίων, δημοτικῶν καὶ ἄλλων τυχόν ὑπαλλήλων, ἐμφαινούσης τὴν στρατολογικὴν κατάστασιν τούτων», δημοσιευθέντος ἐν τῷ ὑπὲρ ἀριθ. 301 (Τεύχει Α') τῆς 13 Ὁκτωβρίου 1925 φύλλῳ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, δηλὼ ὑμῖν ὑπευθύνως τὰ κάτωθι:

α') Ό τόπος τῆς γεννήσεώς μου (χωρίον, δῆμος, ἡ κοινότης, Νομὸς)

'Jwāyywa

β') Τὸ Στρατολογικὸν γνωστεῖον εἰς δὲ ὑπάγουμε

## IX Στρατογραφίας Γραπτῶν

γ') Ἡ Στρατολογικὴ κλάσις εἰς ἥν ἀνήκω

1913

δ') Ἡ ἡλικία ἥν ἄγω σήμερον καὶ τὰ οἰκογενειακά βάρη ἀτινα ἔχω **Τριανούσα**

τρῶν ἐτό<sup>π</sup> ἔνειν σινογένειαν ταῦτα οὐδεὶς οὐδεῖν.  
ρίζων τούτην σινογένειαν τὸν θαρρός μου διάσπορην αναγένειν βοηθεῖται  
ε) Η ὑπηρεσία ἦν ἐκτελῶ καὶ ὁ μισθὸς ὃν λαμβάνω κατὰ μῆνα.

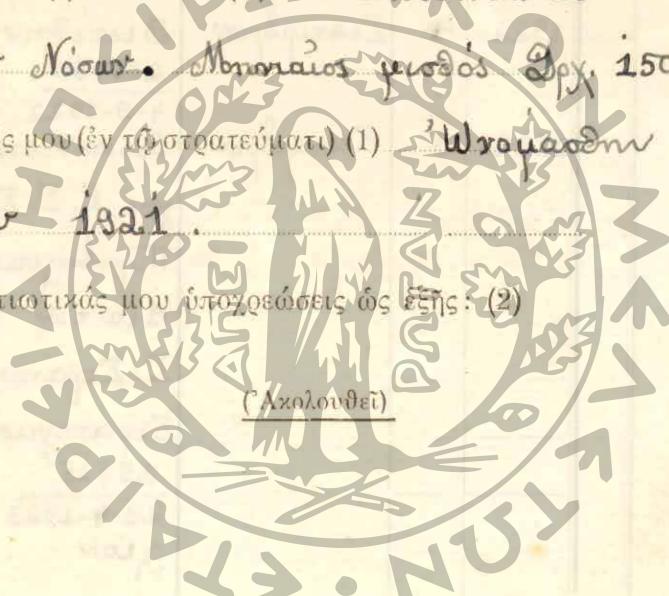
ε) Η υπηρεσία ήν έκτελώ και ο μισθός δύ λαμβάνω κατά μηνα.

*Turritopsis Nocturna* Agardh Noct. Monachus perodis Sp. 1500.

στ') Ἡ ἡμεροιηνία τῆς τελευταίας προαγωγῆς μου (ἐν τῷ στήθατεύματι) (1)

"εγέρος ἀνθρώποις τινις ιδιος Ι 1921.

ζ') Έξεπλήρωσα ἐγκαίοις ἀπάσαις τὰς σιωπιστικάς μου ὑποχεώρησις ως εξής: (2)

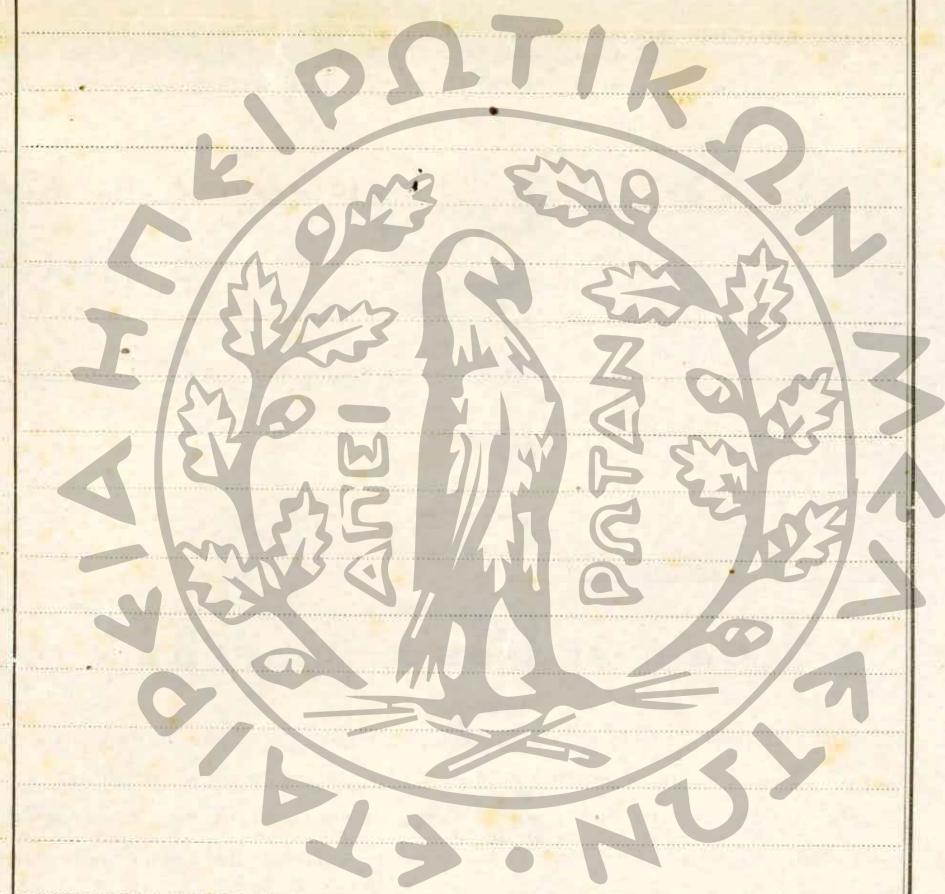


## ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ

Χρονολογία			ΔΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ
Έτος	Ημ.	Μήν	
			Στις 23 <sup>η</sup> Απρίλιο 232/915 αποφάσισε την νατ' ἔπειτα διαμόνια τα Στρατούχη θεωρούσι την πόλη αραβική πατατίζειν δινάρια την ία αριθ. 156278/ E.Y.S. καθ' ότι τοτε φοιτήσια της ιατρικής.
1915	12	Σεπτεμβρίου	Κατέταγμα "Εμφεδον 1X Μεραρχίας. Σταύριδην την πόλη αραβική πατατίζειν δινάρια την ία αριθ 156278/ E.Y.S.
1915	5	Νοεμβρίου	
1921	14	Ιανουαρίου	Άρανατετάγμα "Εμφεδον 1X Μεραρχίας.
1921	13	Μαΐου	Μνημοσύνη έρεθρος εθνοσιατρού διά τον αύγος 13 Μαΐου 1921 Βασ. Διατάγματος E.D.Y.S. 117584   18-5-1921.
1921	25	Ιουνίου	597 Στοιχείδην εις Στρατ. Νοσημοστον Ιωαννίνων δινάρια την ία αριθμ. 19825 25-7-1921 διατάγματος Ε! Σώματος Στρατού.
1921	20	Ιουνίου	Ετείδην διάδεσμον Στρατιώτας Μητράς Αστας διά την ία αριθμ. 288483 20-12-1921 Δ. Y. S.
1922	25	Φεβρουαρίου	Στοιχείδην εις 1/38 Συντάγματος Εισιτηρίου διά την ία αριθμ. 6512/138 Διατ. Α <sup>η</sup> Μεραρχίας.
1922	4	Σεπτεμβρίου	Στετείδην εις E.S. Στρατού διά την ία αριθμ. 203430 25-2-1922 Δ. Y. Στρατιωτικόν 4-9-1922
1922	9	Σεπτεμβρίου	Στοιχείδην διά την ία αριθμ. 24867 Διατάγματος E.S. Στρατού εις VIII Μοίρα Ορεβατικού Πυροβολικού διά την ία αριθμ. 8852 μη 1105 διατάγματος E! Σ. Στρατού ετείδην εις την διάδεσμον τος Γενικού Στρατηγού στοιχείδην δέ διά την ία αριθμ. 25815 Δ. Γεν. Στρατηγού εις 1X Μεραρχίας 23-4-1923 Σταύριδην

## ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ

Χρονολογία			ΔΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ
Έτος	Ημ.	Μήν	
1923	28	Ιανουαρίου	Στοιχείδην εις 24 <sup>η</sup> Συντάγμα Πύργου.
1923	7	Ιανουαρίου	Στοιχείδην εις 1X Σημερινού Μηχανικού δινάρια την ία αριθμ. 6579/205 διατάγματος 1X Μεραρχίας.
1923	4	Απριλίου	Σταύριδην την ταξινομία των Στρατού.



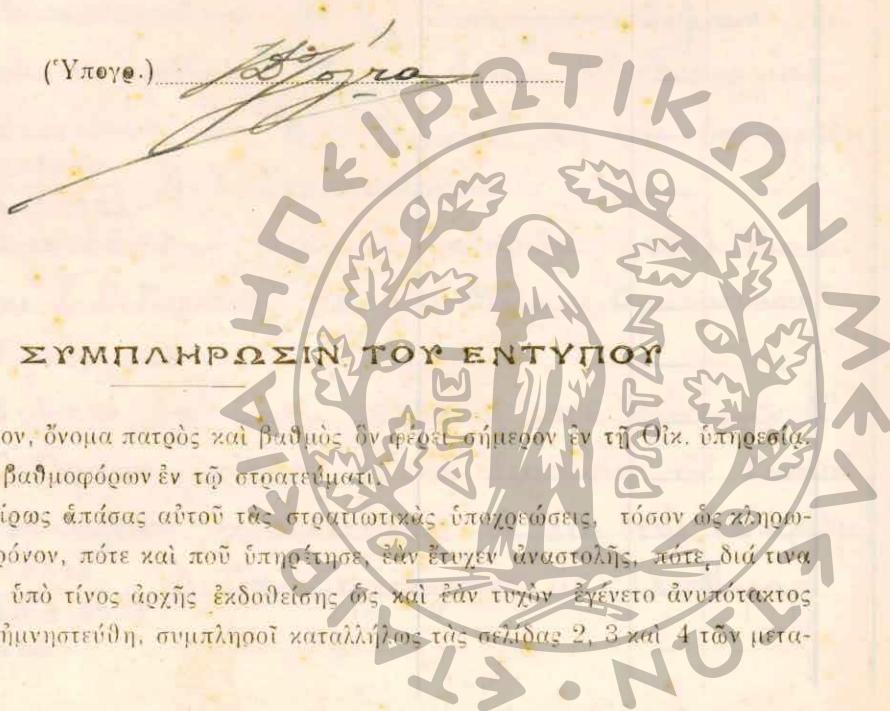
## M E T A B O L A I

Αρμόδιος Δικαστικός κλητήρος ἐπιδότῳ νομίμως τὴν παροῦσαν πρὸς τὸ Υπουργεῖον Στρατιωτικῶν (Διεύθυνσις Προσωπικοῦ) καὶ ἀντίγραφον ταύτης πρὸς τὸ Υπουργεῖον Δικαιοσύνης (Τμῆμα Διεκπεραιώσεως).

Ἐν Ιωαννίνοις τῇ 29 Μαρτίου 1926.

၁၂၈

(για την Ελλάς.)



ΟΔΗΓΙΑΙ ΠΡΟΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΕΙΝ ΤΟΥ ΕΝΤΥΠΟΥ

- (α) Ἀναγράφεται τὸ ὄνοματεπώνυμον, ὄνομα πατρὸς καὶ βιωμὸς ὃν φέρεται σήμερον ἐν τῇ Οἰκ. ὑπηρεσίᾳ.

(1) Συμπληρώνονται μόνον ὑπὸ τῶν βαθμοφόρων ἐν τῷ στρατεύματι.

(2) Ὁ δηλῶν, ἀν̄ ἔξεπλήρωσεν ἐγκαίδως ἀπάσας αὐτοῦ τὰς στρατιωτικὰς ὑποχρεώσεις, τόσον ὡς κληρονότος, ὃσον καὶ ὡς ἔφεδρος, ἐπὶ πόσον χρόνον, πότε καὶ ποῦ ὑπηρέτησε, ἐὰν ἔτυχεν ἀναστολῆς, πότε, διά τινα αἰτίαν καὶ δυνάμει τίνος διαταγῆς, καὶ ὑπὸ τίνος ἀρχῆς ἔκδοθείσης ὃς καὶ ἐὰν τιχῶν ἐγένετο ἀνυπότακτος ἢ λιποτάκτης καὶ δυνάμει τίνος νόμου ἡμινηστεύθη, συμπληροῖ καταλλήλως τὰς στήλας 2, 3 καὶ 4 τῶν μεταβολῶν, ἀναγράφων ταῦτα ἀναλυτικῶς.

Ανδ. Θοιδοί  
 Ένδεικτικό διάρκεια  
 Μαθητολογίου  
 Έλέγχου  
 Μητρώου Κοινότητος της Δημού.



# Δημοτικόν Εργοτείνων εν Υπαρχίαν

Σχολικὸν ἔτος 1916-1917

## ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Η μαθητική έργειας της πόλης  
 της Καστοριάς είναι 11 ώρας μηχανικού  
 διανοούσασα τη μαθητικά της ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΩΝ  
 σχολείον των οποίων ναι είναι τέταρτη της  
 1916 - 1917 εφελαυδεῖται εἰς μίλια ευριού από  
 αριστούργητον οιά των καθημού. Κατεβατήσεις  
 Η δέ σιαγωνί της νοητούς Κατεβατήσεις

Er. Υπαρχίαν μη μέρη Μαΐου 1917  
 Επικαλύπτεται

Κατεβατήσεις Κατεβατήσεις

Exponer D. Tjórga



ΑΡΙΘ. ΜΑΘΗΤΟΛ. 169  
ΑΡΙΘ. ΔΙΕΚΠ. 148

B. or

Σχολ. έτος 1914—1915

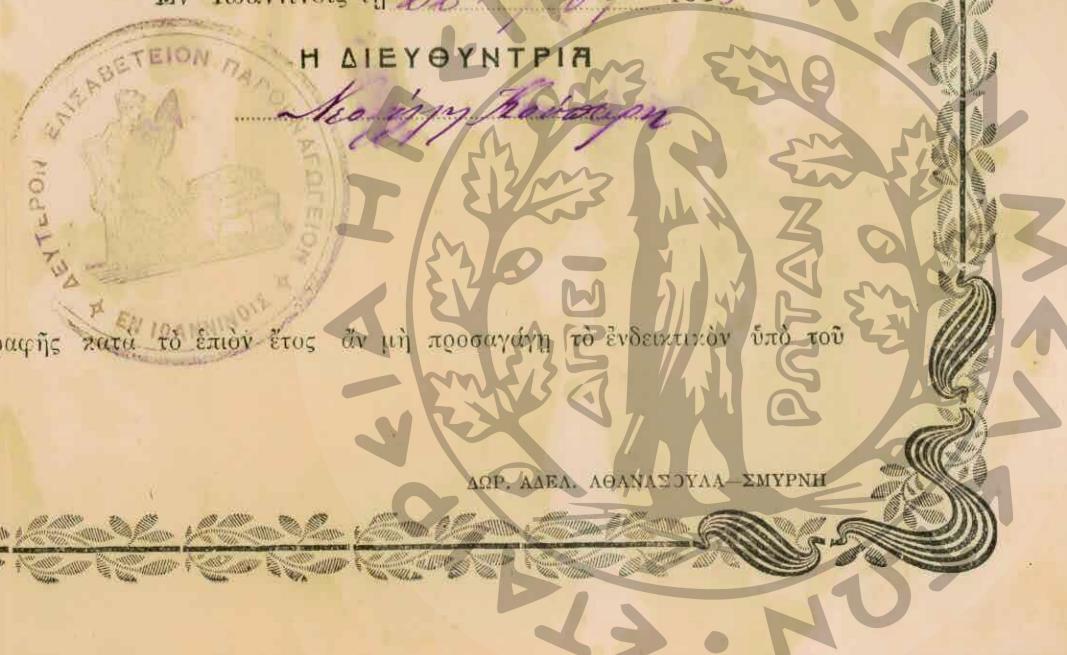
# ΕΛΙΣΑΒΕΤΕΙΟΝ ΠΑΡΘΕΝΑΓΩΓΕΙΟΝ

## ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Η μαθήτρια Εύζωνης Δ. Γεράση έκ της Έγχρωμης ετῶν 9 πατρὸς  
Γεράση διακούσασα κατὰ τὸ σχολικὸν έτος 1914—1915 τὰ ἐν τῇ Γ. 21 τάξι  
διδασκόμενα μαθήματα πορείας Γαλλα δὲ διαγαγοῦσα καὶ ἀξιωθεῖσα ἐκ τε τῶν καθ' ἡμέραν καὶ τῶν  
ἐνιαύσεων ἔξετάσεων τοῦ βαθμοῦ τέσσερας (6) προάγεται εἰς τὴν Γ. 22 τάξιν.

Χ. Καλλίσσης  
Επίδρολης Γ. Καλλίσσης

ΣΗΜ. Οὐδεμία μαθήτρια γίνεται δεκτὴ πρὸς ἀνανέωσιν τῆς ἐγγραφῆς κατὰ τὸ ἔπιὸν έτος ἢν μὴ προσαγάγῃ τὸ ἐνδεικτικὸν ὑπὸ τοῦ πατρὸς ἢ κηδεμόνος αὐτῆς ὑπογεγραμμένον.



Αὔξ. Αριθ. 1219

ΑΠΟΔΕΙΞ ΤΛΗΦΩΜΗΣ

διὰ Γρ. 60

Κυρία Εἰρήνη D. Γέργει

έπληρωσεν εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς Κοσμυτείας τῶν Κυριῶν Γρ.

σύνδρομὴν της διὰ τοὺς μῆνας

μέσος 12 Ιαν. 1913 μέχρι 1<sup>η</sup> Φεβρουαρίου 1914

Ἐν Προύσῃ, τῇ 12<sup>η</sup> Φεβρουαρίου 1913

Η ΤΑΜΙΑΣ

Εἰστίναι ε. πληροφορία





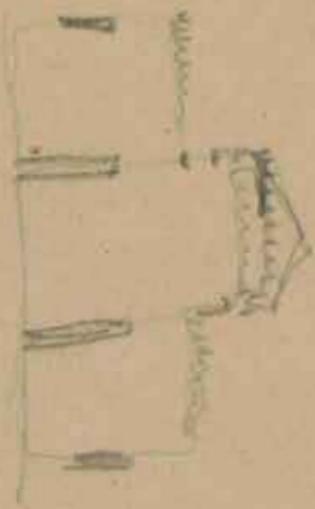
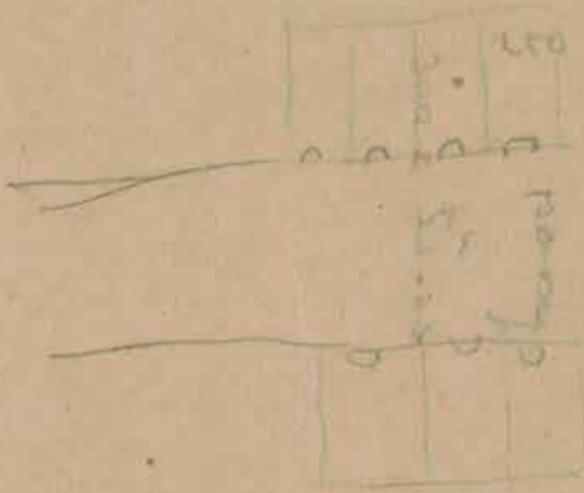
Τετρανοσ ήμερη για

Χαροκόπεια : 12 Μαΐου 1890

Τρίανταν 29 Ιανουαρίου 1892

Εργασία 7 Φεβρουαρίου 1905





ΑΡΙΘ. 8

ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ



ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΝ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΒΑΠΤΙΣΕΩΣ

Πιστοποιεῖται διὰ τοῦ παρόντος ὃν ἐν τῇ Εροτίᾳ 21<sup>ο</sup> Φεβρουαρίου τῆς  
Ορθοδόξου Κοινότητος Τριάσιας, τῇ 8<sup>ῃ</sup> τοῦ μηνὸς Μαΐου,  
τοῦ ἔτους 1905 ἡμέρᾳ τῆς ἑδομάδος προκαταστάτηκεν τέλος  
τοῦ θείου γάμου συνημμένων δοθοδόξων γονέων Πατέρα  
Θρίαστον Σάργαν καὶ Θερίνην ὑπηκόων ὁδομαντῶν ἐκ Υπαντινίου  
της Ηγετούσας δομωμένων, ὅπερ βαπτισθὲν κατὰ τὰς διατυπώσεις τῆς Ορθοδόξου Αγαπο-  
λικῆς ἡμῶν Ἐκκλησίας τῇ 8<sup>ῃ</sup> τοῦ μηνὸς Μαΐου τοῦ ἔτους 1906  
ὑπὸ τοῦ ιερέως οἰκισθεὶς Σ. Παύλου ἀνεδέξατο ἐν τῇ ιερᾶς Κολυμβήθας την Χερι-  
μανιού Σάργαν της Υπαντινίου καὶ ωρόματε την ημέραν την οποίαν

Ἐφ ὃ καὶ εἰς ἔνδειξιν ἐξεδόθη τὸ παρόν.

Ἐν Τριάσιᾳ, τῇ 8 Μαΐου 1906 Ο ΤΕΛΕΣΑΣ ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ ΙΕΡΕΥΣ

Επικυροῦται τὸ γνήσιον τῆς ὑπογραφῆς τοῦ ἀντιτέων ὑπογραμμένον ιερέως.

# ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ

*Γρ.*

τῆς *Εἰρηνας Δ Γύρα* μαθητοίας τῆς τάξεως τοῦ ἐν  
Ίωαννίνοις ἔξαταξίου Βου Ἐλισαβετείου Παρθεναγωγείου κατά τὸ  
σχολικὸν ἔτος 1914-1915

Μαθήματα	Βαθμός	Διαγωγὴ	Άπονσίαι	Παρατηρήσεις
Θρησκευτικὰ	5	6	7	
Ἑλληνικὰ	5			
Μαθηματικὰ	5			
Ἱστορία	5			
Γεωγραφία	5			
Φυσικὴ ἴστορία	5			
Πειραματικὴ				
Χημεία				
Ἀριθμητικὰ				
Γεωμετρία				
Ἑχνογραφία	6			
Καλλιγραφία	6			
Χειροτεχνία	5			
Ἄσθικὴ	5			
Τυμναστικὴ	5			

Σημ. Τὸ 6 = ἄριστα, τὸ 5 = λίγη παλῶς, τὸ 4 = μετώπ., τὸ 3 = μετόπως, τὸ 2 = μετριότατα, τὸ 1 = πανώς.

Ἐν Ίωαννίνοις τῇ *Εἰρηνας Δ Γύρα* 1915.  
Ὑπογραφὴ γονέων  
*ηδεμόνος*

Η Διευθύντρια

*Εἰρηνας Δ Γύρα*

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΧΟΛΕΙΟΝ

ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΟΟΔΟΥ ΚΑΙ ΔΙΑΓΩΓΗΣ

Της Εύρειας Τόξω μαθητοίας  
της 8<sup>ης</sup> ταξεως του β' Εμπορικού την Β<sup>η</sup> τοι-  
μήνιαν του σχολικού έτους 1916-1917.

ΤΥΠΟΣ "ΦΟΙΝΙΣ", ΙΩΑΝΝΙΝΑ

Μαθήματα	Αρρόδος	Διεγράφη	Παρατηρήσεις
Θρησκευτικά . . .	6		
Έλληνικά . . . .	5		
Ιστορία . . . .	5		
Γεωγραφία . . . .	5		
Φυσ. Ιστορία . .	6		
Πειραμ.-Χημεία .	5		
Άριθμ.-Γεωμετρία	5		
Ιχνογραφία . .	6		
Καλλιγραφία . .	6		
Χειροτεχνία . .	6		
Όδικη . . . .	6		
Γυμναστική . .	6		

Σημ. Τὸ 6 = ισιοτα, τὸ 5 = λιται καλῶς, τὸ 4 = παλῶ, τὸ 3 = μετρίως, τὸ 2 = μετρητατα, τὸ 1 = ματητα

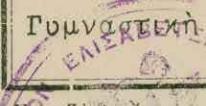
\* Έν Ιωαννίνοις τῇ 14 Νοεμβρίου 1917

Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ

Η ΔΙΔΑΣΚΟΥΣΑ

Υπογραφή τονέων η αηδειμόγων

Ειρίνη Τόξω



ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΧΟΛΕΙΟΝ

ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ

Τῆς Εἰρηνίας Δ. Γούρα μαθητοίας  
τῆς 1<sup>η</sup> τάξεως τοῦ ~~βούλον περιφέρειας~~ κατὰ τὴν Α<sup>η</sup> τοιμηνίαν τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1915-1916.

ΤΥΠ. ΦΟΙΝΙΣ ΙΩΑΝΝΙΝΑ

Μαθήματα	Ηρόδος	Διαγωγή	Ημερησίεις
Θρησκευτικά . . .	6		Επονοία
Έλληνικά . . . .	6		
Ιστορία . . . .	6		4
Γεωγραφία . . . .	5		
Φυσ. Ιστορία . .	5		
Πειραμ.-Χημεία .		Πειραμ.	
Αριθμ.-Γεωμετρία	6		
Ιχνογραφία . . .	6		
Καλλιγραφία . . .	6		
Χειροτεχνία . . .	6		
Ωδική . . . . .	5		
Γυμναστική . . .	6		

Σημ. Τὸ 6=ἴσιατα, τὸ 5=λιγκαλῶς, τὸ 4=καλῶς, τὸ 3=μετόπια, τὸ 2 μετωπατα, τὸ 1 κακῶς.

Ἐγ. Κωνσταντίνου τῇ 20<sup>η</sup> Μαρτίου 1916

Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ

Επιστολή Κωνσταντίνου Υπογραφή γονέων ή κηδεμόνων

Δ. Γούρα

B<sup>ον</sup> ΕΛΙΣΑΒΕΤΕΙΟΝ ΠΑΡΘΕΝΑΓΩΓΕΙΟΝ

ΕΔΕΓΧΟΣ ΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ

Τῆς Εἰρήνειας Γραία μαθητοίας τῆς Δ.Σ.Π.  
τάξεως του Β' Εργασ. Τεχνών κατά τὸ θερινό<sup>μηνον</sup> τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1917-1918

Μαθήματα	Ιερόδος	Διαχωριση	Απονείσαι	Παρατηρήσεις
Θρησκευτικὰ . . . . .	5		8	
Έλληνικὰ . . . . .	5			
Μαθηματικὰ . . . . .	5			
Ίστορία . . . . .	5			
Γεωγραφία . . . . .	5			
Φυσική Ίστορία . . . . .	6			
Πειραμ. Χημεία . . . . .	7			
Πραγματογνωσία . . . . .				
Καλλιγραφία . . . . .	5			
Τχνογραφία . . . . .	6			
Γυμναστική . . . . .	5			
Ωδική . . . . .	6			



Υπογραφή γονέων ή κηδεμόνων

Η ΣΙΑΣΚΑΛΙΣΣΑ

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΧΟΛΕΙΟΝ

ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΟΟΔΟΥ ΚΑΙ ΔΙΑΓΩΓΗΣ

Της Εύρειας Τροία μαθητρίας  
της Ε! τάξεως του β! Εφρ. Βαρδατά τὴν Α<sup>η</sup> τρι-  
μηνίαν του σχολικοῦ ἔτους 1916-1917.

ΤΥΠ. ΦΟΙΝΙΣ ΙΩΑΝΝΙΝΑ

Μαθήματα	Πρόσθιος	Διεγωγή	Παρατηρήσεις
Θρησκευτικά . . .	5		
Έλληνικά . . . .	5		
Ιστορία . . . .	5		
Γεωγραφία . . . .	5		
Φυσ. Ιστορία . .	5		
Πειραμ.-Χημεία .	5		
Αριθμ.-Γεωμετρία	5		
Ιχνογραφία . . .	6		
Καλλιγραφία . . .	6		
Χειροτεχνία . . .	6		
Φδική . . . . .	6		
Γυμναστική . . .	5		

Σημ. Τὸ 6=δριστα, τὸ 5=λίαν παλᾶς, τὸ 4=καλᾶς, τὸ 3=περιόλως, τὸ 2=μετριότατα, τὸ 1=πολὺς

\* Έν Ιωαννίναις τῇ 12<sup>η</sup> Οκτωβρίου 1917

Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ

Η ΔΙΔΑΣΚΟΥΣΑ

Επισημανθή γονέων ή κηδεμόνων

θ. ψήφες

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΧΟΛΕΙΟΝ

ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ

Της *λεπτίας ή τόρια* μαθητοίας  
της *τάξεως του Β' γυμνασίου* κατά τὴν *Α<sup>η</sup> τριμηνίαν του σχολικοῦ ἔτους 1915-1916.*

ΤΥΠ. ΦΟΙΝΙΣ ΙΩΑΝΝΙΝΑ

Μαθήματα	Ηρόδος	Διαγωγή	Παρατηρήσεις
Θρησκευτικά . . .	5		<i>Ιωνοίαν</i>
Έλληνικά . . . .	6		
Ιστορία . . . .	6		
Γεωγραφία . . . .	4	6	3
Φυσ. Ιστορία . .	5		
Πειραμ.-Χημεία .			
Αριθμ.-Γεωμετρία	5		
Ιχνογραφία . .	6		
Καλλιγραφία . .	6		
Χειροτεχνία . . .	6		
Ωδική . . . , . .	4		
Γυμναστική . . .	6		

Σημ. Τὸ 6=ἰωνία, τὸ 5=λίται καλῶς, τὸ 4=καλῶς, τὸ 3=μετρίως, τὸ 2 μετρώσαται, τὸ 1 κακῶς.

Ἐν Ιωαννίναις τῇ 12<sup>ῃ</sup> Μαΐου 1916

Η ΑΙΓΑΣΚΟΥΣΑ

Η ΑΙΓΑΙΟΥΝΤΡΙΑ

Επογχαρή γονέων η κηδεμονών

Dr. Βασιλίδη

Ελένη D. Fjorier



ROYAUME DE GRÈCE

---

COMITÉ  
DES JEUX OLYMPIQUES  
A ATHÈNES

SOUZ LA PRÉSIDENCE DE SON A. R. LE PRINCE ROYAL DES HELLÈNES  
DUC DE SPARTE

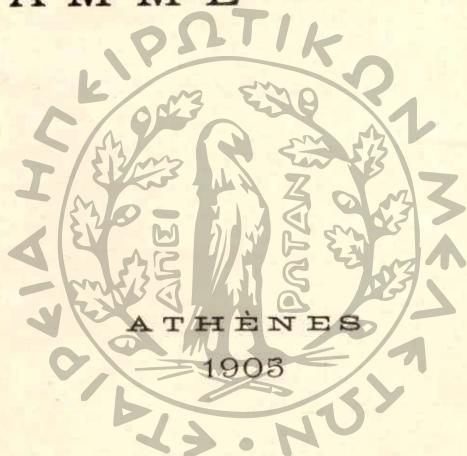
---

JEUX OLYMPIQUES INTERNATIONAUX  
A ATHÈNES

(22 Avril — 2 Mai 1906)

---

PROGRAMME



# PROGRAMME

## I. SPORTS ATHLÉTIQUES

### I. Courses plates.

a. Course de 100 mètres.

b. » » 400 »

c. » » 800 »

d. » » 1500 »

e. » de Marathon de 42 kilomètres

sur route. (Les participants de cette course doivent être agés de 21 ans).

### II. Courses de haies.

Course de 110 mètres, haies.

### III. Sauts

1. Saut en longueur sans élan.

2. » » » avec élan.

3. » triple avec élan.

4. » en hauteur.

5. » à la perche.

### IV. Lancements.

1. Lancement classique du disque.

2. » libre.

3. » de la pierre avec élan.

4. » du poids.

### V. Pentathle athlétique

comprenant les concours suivants: 1<sup>o</sup>) Course d'un stade olympique (192 mètres),

2<sup>o</sup>) Saut libre en longueur sans élan, 3<sup>o</sup>) Lancement

classique du disque, 4<sup>o</sup>) Lancement du javelot et

5<sup>o</sup>) Lutte grécoromaine.

Les concurrents sont obligés de prendre part à toutes ces épreuves.

### VI. Travail de poids.

1<sup>o</sup>. Barre à deux mains. 2<sup>o</sup>. Hal-

tère à chaque main alternativement.

### VII. Lutte grécoromaine.

### VIII. Lutte à la corde

(par équipes de huit concurrents).

### IX. Concours de marche de 1500 mètres.

### X. Corde lisse en traction des bras.

## II. GYMNASTIQUE

1. Pentathle gymnastique, comprenant les concours suivants: 1<sup>o</sup>) Exercices aux barres parallèles. 2<sup>o</sup>) Exercices à la barre fixe (Reck). 3<sup>o</sup>) Exercices aux anneaux. 4<sup>o</sup>) Sauts au cheval et 5<sup>o</sup>) Sauts en longueur et en hauteur (combinés). Les concurrents sont obligés de prendre part à toutes ces épreuves.
2. Concours par groupes composés de huit gymnastes au minimum. Exercices de libre choix, avec ou sans engins fixes ou mobiles.

## III. JEUX ATHLÉTIQUES

1. Championnat de Lawn-tennis 1<sup>o</sup>. Simple, messieurs.  
2<sup>o</sup>. Double, »  
3<sup>o</sup>. Simple, dames.  
4<sup>o</sup>. Mixte double.
2. Championnat de Foot-ball (Association).

## IV. ESCRIME

1. Championnat de fleuret.
2. » d'épée de combat.
3. » de sabre.
4. Coupe d'épée internationale (par équipes de quatre tireurs. Chaque équipe représente son pays respectif).
5. Coupe de sabre internationale (par équipes de quatre tireurs. Chaque équipe représente son pays respectif).

## V. SPORT NAUTIQUE

1. Natation. 1<sup>o</sup>. Concours de vitesse de 100 mètres.  
2<sup>o</sup>. » de demi-fond de 400 mètres.  
3<sup>o</sup>. » de fond de 1600 mètres.  
4<sup>o</sup>. » artistique (plongeons d'une hauteur de 4—12 mètres).
2. Aviron. 1<sup>o</sup>. Yole franche à deux rames. Deux rameurs avec barreur. Distance de 1000 mètres en ligne droite.  
2<sup>o</sup>. Yole franche à deux rames. Deux rameurs avec barreur. Distance de 1600 mètres en ligne droite.  
3<sup>o</sup>. Yole franche à quatre rames. Quatre rameurs avec barreur. Distance 2000 mètres en ligne droite.  
4<sup>o</sup>. Baleinières des Navires de guerre à six rames. Six rameurs avec barreur. Distance de 2000 mètres en ligne droite.  
5<sup>o</sup>. Grands canots de Navires de guerre. Seize rameurs (seize rames) au maximum. Distance de 3000 mètres en ligne droite.

## VI. CONCOURS DE TIR

1. Fusils de guerre modèle militaire reconnu. Distance de 300 mètres, debout ou à genoux.
2. Fusil de guerre modèle Gras. Distance 200 mètres debout ou à genoux.
3. Fusil libre. Distance 300 mètres, debout ou à genoux.
4. Concours de fusil libre par équipes. Distance de 300 mètres debout, à genoux et couché. Chaque équipe se compose de cinq tireurs de même nationalité.

5. Révolvers d'ordonnance reconnus. Distance de 20 m.
6. Révolver d'ordonnance modèle 1873. Distance de 20 m.
7. Révolver libre. Distance 25 mètres.
8. Révolver libre. Distance de 50 mètres.
9. Pistolet de précision ou de duel. Distance de 20 mètres au visé.
10. Pistolet de duel. Distance de 25 mètres au commandement.
11. Fusils de chasse. Tir simple aux pigeons artificiels.
12. Fusils de chasse. Tir doublé aux pigeons artificiels.

## VII. COURSES VÉLOCIPÉDIQUES

1. Course de vitesse de 1000 mètres sur piste sans entraîneurs.
2. Concours d'un tour de piste ( $333,33 \frac{1}{3}$  mètres).
3. Course de vitesse de 2 kilomètres (Tendems).
4. » de vitesse de 5 kilomètres sur piste sans entraîneurs.
5. Course de demi-fond, de 20 kilomètres, sur piste avec entraîneurs (les motocyclettes sont interdites).
6. Course de fond de 84 kilomètres sur route sans entraîneurs (d'Athènes à Marathon et retour).

## DISPOSITIONS GÉNÉRALES

- 1<sup>o</sup>) Les Jeux Olympiques sont exclusivement réservés aux amateurs.
- 2<sup>o</sup>) Est amateur: Toute personne qui n'a jamais pris part à un concours ou match, soit pour un prix en espèces, soit contre rétribution, quelle qu'en soit la source; qui n'a jamais concourru avec des professionnels et n'a jamais été rétribué soit en s'exerçant lui-même, soit en enseignant ou en entraînant les autres; qui ne s'est jamais procuré de l'argent

ou des avantages pécuniers au moyen des prix gagnés; qui n'a jamais employé des machines ou du matériel sportif dans un but de réclame. L'amateur est autorisé cependant à accepter de la part de la Société ou de l'Union dont il relève, et même de celle organisant les concours, ses frais de voyage et de séjour dans une ville étrangère en tant que cette subvention n'est pas une rémunération.

- 3<sup>o</sup>) Les concurrents désireux de participer aux Jeux Olympiques doivent préalablement faire certifier leur qualité d'amateur par leurs Unions amateurs respectives et, à défaut, par une Société amateur reconnue comme telle par nos Commissions formées à l'étranger
- 4<sup>o</sup>) Les demandes de participation aux Jeux Olympiques doivent être adressées directement au Comité des Jeux Olympiques à Athènes (Rue de l'Université 3) ou à nos Commissions formées à l'étranger. En tous cas, elles devront parvenir entre les mains du Comité ou des dites Commissions, pour l'Europe, un mois avant le commencement des Jeux, et, pour les autres contrées, 40 jours ayant la même date.
- 5<sup>o</sup>) Les records des différents concours sont reconnus comme records officiels des Olympiades Helléniques, après la constatation de la part du Jury et la rédaction du procès verbal y relatif.
- 6<sup>o</sup>) Des prix sont décernés aux premier, deuxième et troisième gagnants de chaque concours; ils consisteront en coupes, objets d'art, médailles et diplômes.

Par ordre de S. A. Royale Le prince Royal des Hellènes Duc de Sparte  
Président du Comité

Le Secrétaire Général  
SPYR. P. LAMBROS

ATHÈNES, IMPRIMERIE "HESTIA.. C. MEISSNER & N. KARGADOURIS 5075



Εωραίων πράξεων Ηδονή<sup>ς</sup>  
Χαριτεών πράξεων ήδονής την  
περινούσσην ευφόνιαν τα



"Affidato D'Pisa

Cap'ifacce Taffere  
Taffere Taffere  
Taffere Taffere



— Ἀφίκετο ἐκ Λυῶνος δὲ τὸν τῷ  
 Πανεπιστημίῳ τῆς εἰρημάνης πόλε-  
 ως φοιτητὴς τῆς Ἱατρικῆς κ. Ἰωάν.  
 νης Δ. Τζέργιας, υἱὸς τοῦ φύλου συμ-  
 πολίτου κ. Δ. Τζέργια, Μηχανικοῦ  
 καὶ Γεν. Ἐπόπτου τῆς δὲ Ἡπειρῷ  
 δοτοποιίας. Ο κ. Ἰωάννης Τζέργιας θὰ πα-  
 σαμεῖνῃ πλησίον τῶν γονέων του καθ  
 δλον τὸ θέρος.

καὶ ἀποδοκιμασθὲν νὰ τολμᾶ νὰ  
ἀνειπροσωπεύῃ τὰς γνώμας τοῦ  
Ἐμπορικοῦ κόσμου τῆς στόλεώς  
μας καὶ νὰ αἰσθάνηται τοὺς ὄ-  
μους τουτόσιου ἴσχυρούς, ώστε  
νὰ υπέχῃ ὁλοκληρωτικᾶς εὐθύ-  
νας, οὐ μήν ἀλλὰ καὶ νὰ εἰπνέη  
ολανδήποτε ἐμπεισθούμην.

«Ἐμποροῦς»

Όχιότης Σεντάρης

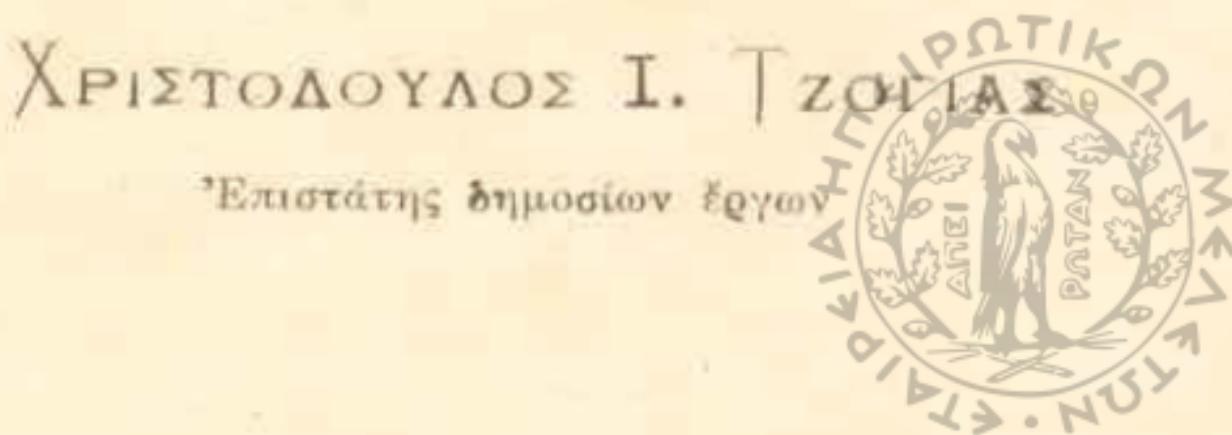
Εγνωμόνας της νέας αστικής  
γειτονίας στην περιοχή της  
αναπτυγμένης οικίσκου της  
αποδεικνύεται ότι η παραπάνω περιοχή  
εντόπισεν αρκετούς λόγους για την απόφαση  
της κατασκευής της.

Καταρχή  
Π.Β.

ΔΡ Ν. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ. ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ  
ΥΛΙΟΥΡΓΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕЙ



ΑΘΗΝΑΙ





Γιαχτέ' πων ζεοδ  
ωρεαιειδων θερμων

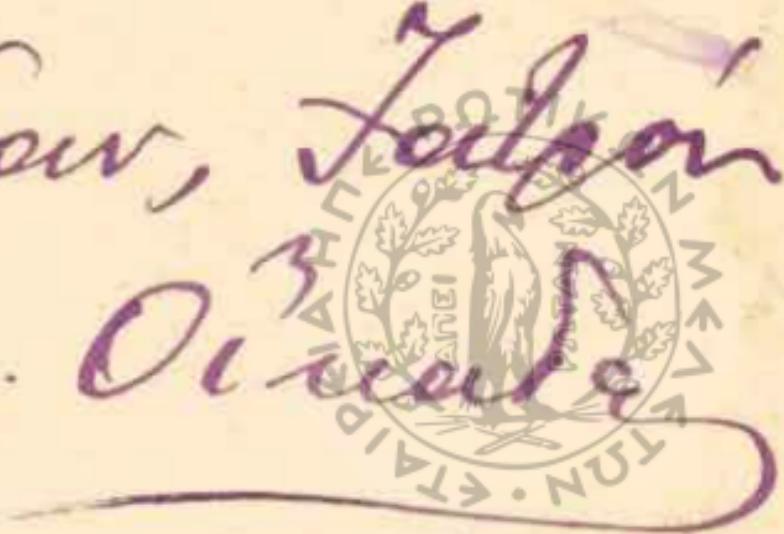
X. ΧΡΗΣΤΟΒΑΣΙΛΗΣ

Διευθυντής της ἐφημερίδος «Ἐλευθερίας»

ναι ωρειρη λι αφιερω  
εις το Νοσοκομείον

Ιωάννινα

Mr. K. H. K. K. K.  
Dr. T. H. K. K. K.



Docteur G. Papacostas

Diplômé d'Hygiène

Ancien Interne de l'Hôpital de la Charité de Lyon  
Ex-Préparateur à l'Institut Bactériologique de Lyon



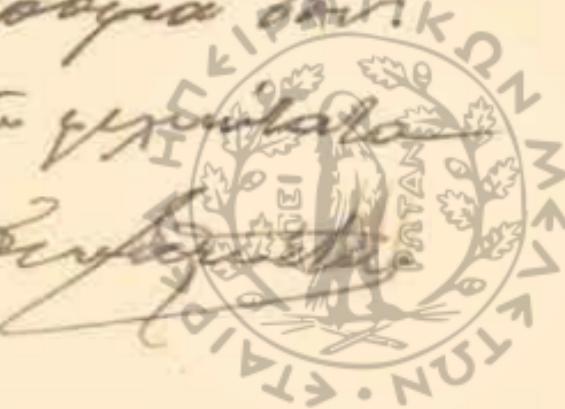
Ajouni Giann

L'expatrié de las uoxis oos. Los uoyas

uoi ijs id opatuy ló rior 1926 yi ijsian  
nai xapiv. Spaze nov li jisade. Topi ba nida  
ra' os i ñdu lóula' aas lóoa xpóna xpropon. Ðai  
xpropona lezov la xprova qulimai pas xpo-  
na road liu mapi ovelxoyaí.

Si xaplini xprovalo

D. G. T. P.





ΑΙΘΟΥΣΑ ΕΥΣΓΡΑΤΙΑΔΟΥ

ΠΑΝΗΠΕΙΡ. ΑΘΛΗΤ. ΣΥΛΛΟΓΟΣ

— "ΠΥΡΡΟΣ" —

• • •

# ΜΕΓΑΛΗ ΧΟΡΕΥΤΙΚΗ ΕΣΠΕΡΙΣ

ΥΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝ  
τοῦ Γεν· Διοικητοῦ κ· Ἀχιλ· Καλεύρα

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 24 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1928

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΝ ΑΥΣΤΗΡΩΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ

Διὰ τὸν κ.

Δρ. 20

Αριθ 184

ΤΥΠ. ΙΩΝΙΑ